

Anbauanleitung Kellermann KH 1000

I. Vorbereitung und Warnhinweise

Achtung! Lesen und beachten Sie diese Anleitung! Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie selbst die Montage des KH 1000 korrekt durchführen können, müssen Sie einen Fachmann damit beauftragen, da ausschließlich eine fachgerechte Montage eine dauerhafte Befestigung gewährleistet. Eine mangelhafte Befestigung kann zu Unfällen führen. Prüfen Sie deshalb vor Antritt jeder Fahrt, ob sich Schrauben gelockert haben; befestigen Sie den Fahrzeugadapter gegebenenfalls wieder ordnungsgemäß.

Achtung! Vor dem Anbau ist der sichere Stand des Motorrades zu gewährleisten, da ein umstürzendes Motorrad zu Verletzungen und zu Schäden am Motorrad führen kann.

Achtung! Schalten Sie das Fahrzeug aus, legen Sie den Leerlauf ein und trennen Sie den Akku vom Bordnetz, um Unfälle zu verhüten und Schäden zu verhindern.

Achtung! Tauschen Sie defekte Leuchtmittel immer nur gegen Leuchtmittel gleicher Spezifikation aus. Nicht genehmigte Leuchtmittel führen zum Verlust der Betriebserlaubnis und des Versicherungsschutzes. Zudem besteht die Gefahr, dass ein geändertes Leuchtmittel die Funktion der Leuchte beeinträchtigt und damit ihre Sicherheit und die anderer Verkehrsteilnehmer gefährdet ist.

II. Anbau

1. Schalten Sie das Motorrad aus und demontieren Sie die Sitzpolster.
2. Demontieren Sie die originale Heckverkleidung inkl. der Kennzeichenhalterung und der Blinker. Spreizdübel lösen Sie, indem Sie den in der Mitte des Dübels befindlichen Stift mit einem Spitzen Gegenstand hineindrücken. Die elektrischen Steckverbindungen müssen frei zugänglich sein.
3. Trennen Sie die Steckverbindung der Kennzeichenbeleuchtung und der Blinker.
4. Bei einigen Fahrzeugadaptern ist die Verwendung der originalen Befestigungselemente vorgesehen. Sollte das bei Ihrem Modell der Fall sein, werden Sie in der Anbauanleitung des Adapters darauf hingewiesen. Demontieren Sie diese Teile ggf. von Ihrem Originalheck und setzen Sie sie in die entsprechenden Aussparungen des Fahrzeugadapters ein.
5. Befestigen Sie den Fahrzeugadapter wie in der Anbauanleitung des Adapters beschrieben. Dabei flüssige (chemische) Schraubensicherung verwenden.
6. Nun kann der Kennzeichenträger (KH 1000) an dem bereits an der Maschine befindlichen Fahrzeugadapter mit Hilfe der beiden M5 Senkkopfschrauben befestigt werden. Dabei flüssige (chemische) Schraubensicherung verwenden. *Sollten Sie ein Modell ohne Blinkerhalter gekauft haben, lesen Sie weiter bei Punkt 9.*

7. Schrauben Sie die originalen Gummiärmchen von den Kellermannblinkern ab und stattdessen die beiliegenden Ärmchen mit Verlängerung an. Führen Sie nun die Anschlusskabel durch den hohlen Blinkerhalter und schieben Sie die Blinker ihren Sitz. Befestigen Sie die Blinker nun, indem Sie die unten am Blinkerhalter befindlichen Gewindestifte mit Innensechskant festziehen. Danach durch Drehen des Blinkers das Ärmchen festziehen, die Gewindestifte wieder lösen, die Blinker so ausrichten, dass die Abstrahlrichtung parallel zur Straße liegt, und festziehen.

Achtung! Die Ausrichtung des micro 1000 ist für die Sicherheit im Straßenverkehr notwendig und Bestandteil der Zulassung. Ein falsch ausgerichteter Blinker kann von anderen Verkehrsteilnehmern leicht übersehen werden und zu Unfällen führen.

8. Schieben Sie die Kabel der Blinker durch den Schutzschlauch der Kabel der Kennzeichenbeleuchtung.

9. Montieren Sie das Halblech für den Reflektor und den Reflektor so, dass dieser senkrecht zur Fahrbahn gerichtet ist. Reflektorhalteblech und Kennzeichen müssen aus Stabilitätsgründen miteinander verschraubt werden. Dabei flüssige (chemische) Schraubensicherung verwenden.

10. Elektrischer Anschluss

Die Stecker der Kennzeichenleuchte passen in vielen Fällen zum fahrzeugseitigen Steckplatz. Sollte das nicht der Fall sein, durchtrennen Sie die Zuleitung der originalen Kennzeichenbeleuchtung zwischen der Leuchte und dem Stecker ca. 10 cm hinter der Leuchte. Im Lieferumfang sind Quetschverbinderhülsen und Schrumpfschläuche enthalten, die dazu dienen, die Kabel der Leuchte mit den Kabeln des originalen Steckers zu verbinden. Schieben Sie zuerst eines der Schrumpfschlauchstücke über eines der beiden zu verbindenden Kabel und entfernen Sie 5 mm der Isolierung der beiden Kabelenden. Schieben Sie dann die beiden blanken Enden in eine Quetschverbinderhülse und verpressen Sie sie mit einem geeigneten Werkzeug. Ziehen Sie danach den Schrumpfschlauch über die Verbindungsstelle und erhitzen Sie ihn gleichmäßig, bis er sich auf ganzer Länge angeschmiegt hat. Bei Modellen mit Blinkerhalter gilt zusätzlich: Die Blinkerkabel werden in der gleichen Weise wie das Rücklicht angeschlossen, der originale Stecker wird auch hier weiterverwendet. Verlegen und befestigen Sie das Kabelbündel wie es original vorgesehen war. Halten Sie dabei Abstand zum Auspuff und zu anderen Teilen, die im Betrieb heiß werden.

11. Klemmen Sie nun die Batterie wieder an und führen Sie einen Funktionstest durch. Komplettieren Sie die Maschine. Damit ist der Umbau abgeschlossen.

Ergänzung (gilt nur für KH mit Blinkerhalter):

Falls die Blinkfrequenz nach dem Umbau nicht mehr den gesetzlichen Bedingungen entsprechen sollte (legal sind 60- 120 Blinkvorgänge pro Minute), können Sie durch die Verwendung des Kellermann Relais (Art. Nr. 123.970) oder geeigneter Widerstände Abhilfe schaffen.

Mehr dazu auf unserer Internetseite www.kellermann-online.com.

Kellermann KH 1000 Mounting Instructions

1. Preparation and Warnings

Warning! If you are uncertain about how to mount the part correctly, leave it to an expert - only proper assembly will ensure a lasting, secure fit. Insecure fastening may lead to accidents. Always make sure that the vehicle adapter has not come loose before you ride. If it has come loose, tighten it up again.

Warning! Make sure that the motorcycle is standing securely before start mounting - a falling bike can lead to injury and damage to the bike itself.

Warning! Switch the motorcycle engine off and leave it in neutral to prevent the bike from inadvertently starting off.

Warning! Disconnect the battery; otherwise, you might cause a short circuit while working on the electrics, and this may cause damage to your motorcycle.

Warning! Always replace blown bulbs with bulbs of a similar specification. Bulbs that have not been approved will render your motorcycle unfit for the road and you will lose your insurance protection. Apart from that, deviation from the original specification may mean that the light does not work properly, endangering your own safety and that of other road users.

2. Mounting

1. Switch the motorcycle engine off and remove the seat cushion or cushions.

2. Disconnect the battery.

3. Dismantle the original rear plastics, including the registration plate holder and indicators. Loosen the expansion plugs by pushing in the peg in the middle with a pointed object. The connectors must be easily accessible.

4. Disconnect the plug connector for the registration plate lighting and indicators.

5. Some vehicle adapters are to be mounted using the original fastening bolts and rubber washers and seals (where appropriate). This being so on your model, dismantle these parts from the original rear plastics on your motorcycle and put them into the corresponding holes in the vehicle adapter.

6. Fasten the vehicle adapter using the original screws or bolts or those that come with the adapter at the original fastening points on your motorcycle. In some models, the vehicle adapter is supplied in two parts. This being the case, first mount the part that goes onto the motorcycle itself, then the other part with the screws supplied.

7. You can now mount the registration plate holder onto the registration plate holder already mounted on the motorcycle using the two M5 flathead screws.

8. Replace the original screw-threaded indicator arms of the micro 1000 indicators with the extended arms supplied. Now fit the holding arms of the two micro 1000 indicators into the corresponding indicator holders by first feeding the connector cable through the hollow indicator holder. Align the blinker parallel to the road. Then tighten up the indicators by tightening the Allen-head grub screws at the bottom of the indicators.

Warning! Proper alignment of the micro 1000 is essential for road safety and part of the motorcycle's road use permit. A badly aligned indicator may be easy to overlook for other road users, leading to accidents.

9. Lay the connector cables for the registration plate lighting and the indicators according to the original cable layout and their fastening points. First, feed the connector cable of the indicators through the rubber grommet on the registration plate light. You can pull the grommet off the back of the registration light to feed the cable through it. Then push the grommet back on again.

10. Fit the reflector holding plate and reflector at right angles to the road surface. Make sure that the fitting is secure by screwing the reflector holder plate and registration plate together.

Electrical connection

11. In many cases, the registration plate light connectors will fit the original connectors on the motorcycle. If not, cut the original supply cables between the plug and the registration plate light, insulate them off and connect them to the cables on the motorcycle using the end connector sleeves supplied (twist the cables together > place cable ends into connector sleeves > crimp with appropriate crimping pliers). Connect the indicator cables as described in the mounting instructions for the indicators.

12. Reconnect the battery and test for function. Once you have mounted all the parts, the work is finished.

Additional note:

If the indicator flash frequency does not match the legal conditions after mounting the indicators (90 ± 30 flashes per minute), a load-independent indicator controller or suitable resistors may help. See our homepage at www.kellermann-online.com for more information.